

資格外活動許可申請書

APPLICATION FOR PERMISSION TO ENGAGE IN ACT PERMITTED UNDER THE STATUS OF RESIDENCE PR

東京 入国管理局長 殿

To the Director General of Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第19条第2項の規定に基づき、次のとおり資格外活動の許可を申請します。

申請人が出生した国(地域)名及び都市名を記載する。

申請人が有する国籍を記載する。

Article 19, Paragraph 2 of the Immigration-Control and Refugee-Recognition Act, I hereby apply for permission to engage those permitted under the status of residence previously granted.

1 国籍 Nationality 中国 2 氏名 Name 李(LEE) 花梅(FA MEI)

3 性別 Sex 男 4 生年月日 Date of birth 1985 年 3 月 25 日 5 出生地 Place of birth 中国上海市

6 配偶者の有無 Marital status 有 7 職業 Occupation 大学生 8 本国における居住地 Home town / city 中国上海市

9 日本における居住地 Address in Japan 東京都港区△□町1-1-1 電話番号 Telephone No. 03-3592-x-x-x-x

10 旅券(1)番号 Passport Number B-135-x-x (2)有効期限 Date of expiration 2010 年 10 月 10 日

11 上陸許可又は在留資格取得年月日 Date of entry or permission to acquire status of residence 2005 年 3 月 10 日

12 現に有する在留資格 Status of residence 留学 在留期間 Period of stay 2年 在留期限 Date of expiration 2007 年 3 月 10 日

13 外国人登録証明書番号 Alien registration certification number (B) 第123456□□9号

14 現在の在留活動の内容 (学生にあっては学校名及び週間授業時間) Present activity (for student: name of school, lesson hours per week) 法務入管大学, 週間授業時間は24時間

15 他に従事しようとする活動の内容 Other activity to engage in 該当項目をチェックする。

(1)職務の内容 Type of activity  翻訳・通訳  語学教師  その他 ( 弁当の製造, 販売 )

(2)雇用契約期間 Term of employment contract 3か月 (3)週間稼働時間 Working hours per week 20時間 (4)月額報酬 Monthly salary 6万円 円

16 勤務先 Place of employment (1)名称 Name ○△弁当販売(株)

(2)所在地 Address 東京都品川区××町123 電話番号 Telephone No. 03-5795-000

(3)業種 Type of business  製造  商業  教育  その他

17 代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Proxy (in case of legal representative)

(1)氏名 Name (2)本人との関係 Relationship with the applicant

(3)住所 Address 電話番号 Telephone No.

申請人が日本へ上陸した年月日を記載する。

本件申請時において、申請人が有する在留資格等を記載する。

申請本人が直筆で署名する。

以上の記載内容は事実と相違ありません。I hereby declare that the statement given above is true and correct.

申請人(法定代理人)の署名 李梅花 2006 年 8 月 30 日

18 代理人・申請取次者等(申請取次者・弁護士・行政書士等による申請の場合に記入) Proxy, agent or other (in case of an agent, lawyer, administrative scrivener or other)

(1)氏名 Name 鈴木 一郎(学校職員) (2)住所 Address 東京都千代田区霞が関△△△

(3)所属機関等 Organization to which the agent belongs 法務入管大学事務局 電話番号 Telephone No. 03-3580-x-o-x-o

申請本人に代わって書類を提出した者について記載する。また、その提出年月日を記載する。

記載不要

官 用 欄 FOR OFFICIAL USE ONLY

受理 E. D. NO. 外国人登録番号

処理 許可期限 許可内容 実態調査 取次の場合

台帳区分 受理庁コード 受理番号

入力 受理年月日 許可年月日 不許可の場合 決裁区分